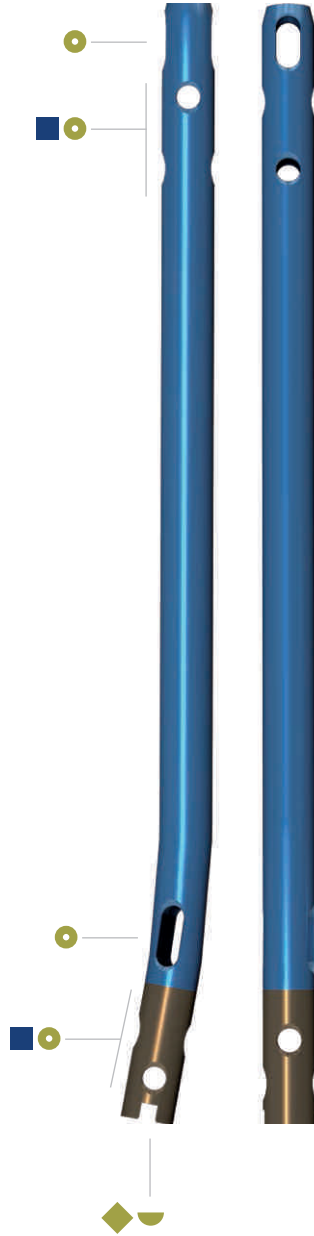
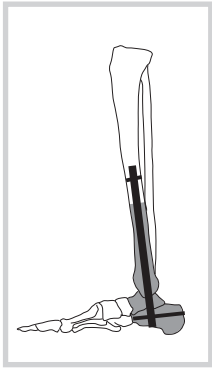


	Tytan lub stop tytanu Titanium or titanium alloy Титан или сплав титана
	Stal Steel Сталь
	Lewy Left Левый
	Prawy Right Правый
	Dostępne w wersji lewy/prawy Available versions: left/right Доступные варианты: левый/правый
	Długość Length Длина
	Gniazdo torx Torx drive Шлиц торкс
	Gniazdo torx kaniulowane Torx drive cannulated Шлиц торкс канюлированный
	Gniazdo sześciokątne Hexagonal drive Шлиц шестигранный
	Gniazdo sześciokątne kaniulowane Hexagonal drive cannulated Шлиц шестигранный канюлированный
	Blokowany Locking Блокирующий
	Kaniulowany Cannulated Канюлированный
	Średnica Diameter Диаметр
	Zakres długości zalecany przy użyciu z danym gwoździem Recommended length range for a particular nail Диапазон длин рекомендуемый для использования с определенным стержнем
	Kąt Angle Угол
	Dostępne długości Available lengths Доступные длины
	Dostępny w wersji sterylnej/ niesterylnej Available in sterile/ non-sterile condition Доступный вариант стерильной / нестерильной



Patrz technika operacyjna  
See surgical technique  
Смотри операционную технику



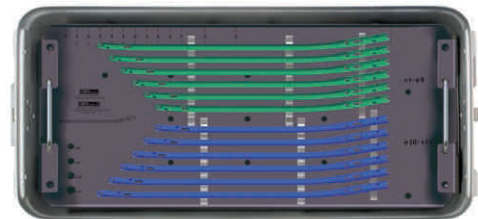


	Len	L	R
10	180	3.5679.180	3.5680.180
	200	3.5679.200	3.5680.200
	220	3.5679.220	3.5680.220
	240	3.5679.240	3.5680.240
	260	3.5679.260	3.5680.260
	280	3.5679.280	3.5680.280
	300	3.5679.300	3.5680.300
	320	3.5679.320	3.5680.320
11	180	3.5681.180	3.5682.180
	200	3.5681.200	3.5682.200
	220	3.5681.220	3.5682.220
	240	3.5681.240	3.5682.240
	260	3.5681.260	3.5682.260
	280	3.5681.280	3.5682.280
	300	3.5681.300	3.5682.300
	320	3.5681.320	3.5682.320
12	180	3.5683.180	3.5684.180
	200	3.5683.200	3.5684.200
	220	3.5683.220	3.5684.220
	240	3.5683.240	3.5684.240
	260	3.5683.260	3.5684.260
	280	3.5683.280	3.5684.280
	300	3.5683.300	3.5684.300
	320	3.5683.320	3.5684.320



dostępne available доступные	Ø	8 mm ±14 mm	skok pitch шаг	1 mm 5 mm
	L	130 mm ÷ 400 mm		

Stosować z instrumentarium [40.5300.500] i [40.5380.500]  
Use with instrument set [40.5300.500] and [40.5380.500]  
Работать с инструментарием [40.5300.500] и [40.5380.500]



	Ti					
	3.5160.xxx	✓	✓		5.5	30÷100
	3.5159.xxx	✓			5.0	30÷100
	3.5162.006	✓		✓		
	3.5161.006	✓				

Statyw do gwoździ piszczelowych CHARFIX/CHARFIX2 (bez implantów)  
 Stand for tibial nails CHARFIX/CHARFIX2 (implants not included)  
 Подставка для интрамедуллярных большеберцовых стержней CHARFIX/CHARFIX2 (без имплантатов)

40.5750.000



CHARFIX2 WKREŃ BLOKUJĄCY 5,0  
CHARFIX2 DISTAL SCREW 5.0  
ВИНТ ДИСТАЛЬНЫЙ 5,0



26	3.5159.026
28	3.5159.028
30	3.5159.030
35	3.5159.035
40	3.5159.040
45	3.5159.045
50	3.5159.050
55	3.5159.055
60	3.5159.060
65	3.5159.065
70	3.5159.070
75	3.5159.075
80	3.5159.080
85	3.5159.085
90	3.5159.090



CHARFIX2 WKREŃ BLOKUJĄCY 5,5  
CHARFIX2 DISTAL SCREW 5.5  
ВИНТ ДИСТАЛЬНЫЙ 5,5



26	3.5160.026
28	3.5160.028
30	3.5160.030
35	3.5160.035
40	3.5160.040
45	3.5160.045
50	3.5160.050
55	3.5160.055
60	3.5160.060
65	3.5160.065
70	3.5160.070
75	3.5160.075
80	3.5160.080
85	3.5160.085
90	3.5160.090



CHARFIX2 ŚRUBA ZAŚLEPIAJĄCA M8 SPEC.  
CHARFIX2 END CAP M8 SPEC.  
ВИНТ СЛЕПОЙ М8 СПЕЦ.



3.5161.006
------------

CHARFIX2 ŚRUBA KOMPRESYJNA M7X1  
CHARFIX2 COMPRESSION SCREW M7X1  
ВИНТ КОМПРЕССИОННЫЙ М7Х1































3.5162.006
------------












Statyw na elementy blokujące gwoździe CHARFIX2 (komplet z puszką bez implantów)  
Stand for CHARFIX2 nail locking elements (set with a box without implants)  
Подставка для блокирующих элементов стержней CHARFIX2  
(комплект с контейнером без имплантатов)

40.5058.200

40.5300.500	Nazwa Name Название	Szt. Pcs Шт.	Nr katalogowy Catalogue No. № по кат.
	Ramię celownika B Targeter arm B Плечо целенаправителя Б	1	40.5301.000
	Celownik D Targeter D Целенаправитель дистальный	1	40.5302.100
	Celownik B Targeter B Целенаправитель проксимальный	1	40.5303.100
	Klucz S8 Wrench S8 Ключ S8	1	40.5304.000
	Śruba łącząca M8x1,25 L-89 Connecting screw M8x1.25 L-89 Винт соединительный M8x1,25 L-89	1	40.5305.000
	Śruba łącząca M8x1,25 L-22 Connecting screw M8x1.25 L-22 Винт соединительный M8x1,25 L-22	1	40.5306.000
	Celownik rekonstrukcyjny Reconstruction targeter Целенаправитель реконструктивный	1	40.5307.100
	Wbijak - wybijak Impactor-extractor Импактор-экстрактор	1	40.5308.000
	Łącznik M8x1,25/M14 Connector M8x1.25/M14 Соединитель M8x1,25/M14	1	40.5309.000
	Ramię celownika B krótkie Targeter arm B short Плечо целенаправителя короткое	1	40.5312.000
	Śruba kompresyjna Compression screw Винт компрессионный	1	40.5313.000
	Pobijak Mallet Молоток щелевидный	1	40.3667.000

40.5300.500	Nazwa Name Название	Szt. Pcs Шт.	Nr katalogowy Catalogue No. № по кат.
	Ustawiak 9/5,0 Set block 9/5,0 Инструмент установочный 9/5,0	2	40.5509.100
	Prowadnica ochronna 9/7 Protective guide 9/7 Направитель-протектор 9/7	2	40.5510.200
	Prowadnica wiertła 7/3,5 Drill guide 7/3,5 Направитель сверла 7/3,5	2	40.5511.200
	Trokar 6,5 Trocar 6,5 Троакар 6,5	1	40.5534.100
	Wzorzec długości gwoździ Nail length measure Измеритель длины стержней	1	40.4798.500
	Uchwyt drutu prowadzącego Guide rod handle Держатель спицы-проволоки	1	40.1351.000
	Prowadnica rurkowa 8/400 Teflon pipe guide 8/400 Трубка-направитель 8/400	1	40.3700.000
	Wiertło ze skalą 3,5/150 Drill with scale 3,5/150 Сверло с измерительной шкалой 3,5/150	1	40.5343.002
	Celownik D Targeter D Целенаправитель дистальный	1	40.1344.100
	Prowadnica wiertła krótka 7/3,5 Drill guide short 7/3,5 Направитель сверла короткий 7/3,5	1	40.1358.100
	Trokar krótki 7 Trocar short 7 Троакар короткий 7	1	40.1354.100
	Wkładka celująca 9,0 Aiming insert 9,0 Вкладыш целенаправительный 9,0	2	40.5065.009
	Drut prowadzący 2,5/580 Guide rod 2,5/580 Спица-направитель 2,5/580	1	40.3673.580
	Śrubokręt T25 Screwdriver T25 Отвертка T25	1	40.5575.100
	Wiertło ze skalą 3,5/350 Drill with scale 3,5/350 Сверло с измерительной шкалой 3,5/350	2	40.5339.002
	Wzorzec długości wkrętów Screw length measure Измеритель длины винтов	1	40.5530.100

40.5300.500	Nazwa Name Название	Szt. Pcs Шт.	Nr katalogowy Catalogue No. № по кат.
	Wzorzec głębokości otworów Hole depth measure Измеритель глубины отверстий	1	40.2665.000
	Szydło wygięte 8,0 Curved awl 8.0 Шило изогнутое 8,0	1	40.5523.000
	Pokrywa aluminiowa perfor.1/1 595x275x15mm Szara Perforated aluminum lid 1/1 595x275x15mm Gray Перфорир.алюмин.покрышка 1/1 595x275x15мм Серая	1	12.0750.200
	Statyw do gwoździ piszczelowych Stand for tibial nails Подставка для большеберцовых стержней	1	40.5319.500
	Kontener z litym dnem 1/1 595x275x135mm Container with solid bottom 1/1 595x275x135mm Контейнер со сплошным дном 1/1 595x275x135мм	1	12.0750.102

40.5380.500	Nazwa Name Название	Szt. Pcs Шт.	Nr katalogowy Catalogue No. № по кат.
	Celownik bliższy Proximal targeter Целенаправитель проксимальный	1	40.5382.000
	Celownik boczny dalszy Lateral distal targeter Целенаправитель латеральный дистальный	1	40.5384.000
	Śruba łącząca M8x1,25 L-84 Connecting screw M8x1.25 L-84 Винт соединительный M8x1,25 L-84	1	40.5385.000
	Celownik boczny Lateral targeter Целенаправитель латеральный	1	40.5383.000
	Śrubokręt T25 Screwdriver T25 Отвёртка T25	1	40.5381.000
	Śruba kompresyjna Compression screw Компрессионный винт	1	40.5386.000
	Łącznik M8x1,25/M14 Connector M8x1,25/M14 Соединитель M8x1,25/M14	1	40.5873.000
	Statyw Stand for instrument set of retrograde tibial nails Подставка	1	40.5389.500



Nazwa Name Название			Nr katalogowy Catalogue no. № по кат.	Szt., Pcs, Шт.	
<b>Statyw na gwoździe udowe anatomiczne</b> Stand for anatomic femoral nails Подставка для бедренных анатомических стержней					
	Pokrywa aluminiowa perfor. 1/1 595x275x15mm Szara	Perforated aluminum lid 1/1 595x275x15mm Gray	Перфорир.алюмин.покрышка 1/1 595x275x15мм Серая	12.0750.200	1
	Wkładka statywu do gw. udowych anatomicznych	Stand insert for anatomic femoral nails	Вкладыш д/подставки бедренных анатом.стержней	40.5752.100	1
	Kontener z litym dnem 1/1 595x275x86mm	Container with solid bottom 1/1 595x275x86mm	Контейнер со сплошным дном 1/1 595x275x86мм	12.0750.100	1
					<b>40.5752.000</b>

bez implantów; implants not included; без имплантатов

<b>Paleta do gwoździ krętarzowych</b> Palette for trochanteric nails Поддон для вертельных стержней					
	Pokrywa aluminiowa perfor. 1/1 595x275x15mm Szara	Perforated aluminum lid 1/1 595x275x15mm Gray	Перфорир.алюмин.покрышка 1/1 595x275x15мм Серая	12.0750.200	1
	Wkładka statywu do gwoździ krętarzowych	Stand insert for trochanteric nails	Вкладыш для подставки для вертельных стержней	40.4681.200	1
	Kontener z litym dnem 1/1 595x275x86mm	Container with solid bottom 1/1 595x275x86mm	Контейнер со сплошным дном 1/1 595x275x86мм	12.0750.100	1
					<b>40.4681.100</b>

bez implantów; implants not included; без имплантатов

<b>Statyw do gwoździ krętarzowych ChFN2</b> Stand for ChFN2 trochanteric nails Подставка для вертельных стержней ChFN2					
	Pokrywa aluminiowa perforowana 1/2 306x272x15mm Szara	Perforated aluminum cover 1/2 306x272x15mm Gray	Перфорированная алюминиевая крышка 1/2 306x272x15мм Серая	12.0751.200	1
	Wkładka statywu do gwoździ krętarzowych ChFN2	Stand insert for ChFN2 trochanteric nails	Вкладыш для подставки д/вертельных стержней ChFN2	40.6328.100	1
	Kontener z litym dnem 1/2 306x272x85mm	Container with solid bottom 1/2 306x272x85mm	Контейнер со сплошным дном 1/2 306x272x85мм	12.0751.100	1
					<b>40.6328.000</b>

bez implantów; implants not included; без имплантатов

<b>Statyw do gwoździ piszczelowych CHARFIX/CHARFIX2</b> Stand for tibial nails CHARFIX/CHARFIX2 Подставка для интрамедуллярных большеберцовых стержней CHARFIX/CHARFIX2					
	Pokrywa aluminiowa perfor. 1/1 595x275x15mm Szara	Perforated aluminum lid 1/1 595x275x15mm Gray	Перфорир.алюмин.покрышка 1/1 595x275x15мм Серая	12.0750.200	1
	Wkładka statywu do gw. piszczelowych	Stand insert for tibial nails	Вкладыш для подставки большеберцовых стержней	40.5750.100	1
	Kontener z litym dnem 1/1 595x275x86mm	Container with solid bottom 1/1 595x275x86mm	Контейнер со сплошным дном 1/1 595x275x86мм	12.0750.100	1
					<b>40.5750.000</b>

bez implantów; implants not included; без имплантатов

<b>Statyw na gwoździe ramienne</b> Stand for humeral nails Подставка для плечевых стержней					
	Pokrywa aluminiowa perfor. 1/1 595x275x15mm Szara	Perforated aluminum lid 1/1 595x275x15mm Gray	Перфорир.алюмин.покрышка 1/1 595x275x15мм Серая	12.0750.200	1
	Wkładka statywu do gw. ramiennych	Stand insert for humeral nails	Вкладыш для подставки плечевых стержней	40.5751.100	1
	Kontener z litym dnem 1/1 595x275x86mm	Container with solid bottom 1/1 595x275x86mm	Контейнер со сплошным дном 1/1 595x275x86мм	12.0750.100	1
					<b>40.5751.000</b>

bez implantów; implants not included; без имплантатов

Statyw na gwoździe udowe uniwersalne

Stand for universal femoral nails

Подставка для бедренных универсальных стержней



Pokrywa aluminiowa perforowana 1/1 595x275x15mm Szara	Perforated aluminum lid 1/1 595x275x15mm Gray	Перфорир.алюмин.покрышка 1/1 595x275x15мм Серая	12.0750.200	1
Wkładka statywu do gw. udowych uniwersalnych	Stand insert for universal femoral nails	Вкладыш д/подставки бедренных универ.стержней	40.5753.100	1
Kontener z litym dnem 1/1 595x275x86mm	Container with solid bottom 1/1 595x275x86mm	Контейнер со сплошным дном 1/1 595x275x86мм	12.0750.100	1

40.5753.000

bez implantów; implants not included; без имплантатов

Statyw do gwoździ krętarzowych ChFN-kpl.

Stand for ChFN trochanteric nails - set

Подставка для вертельных стержней ChFN-набор



Pokrywa aluminiowa perforowana 1/2 306x272x15mm Szara	Perforated aluminum cover 1/2 306x272x15mm Gray	Перфорированная алюминиевая покрышка 1/2 306x272x15мм Серая	12.0751.200	1
Statyw do gwoździ krętarzowych ChFN	Stand for ChFN trochanteric nails	Подставка для вертельных стержней ChFN	40.4687.100	1
Kontener z litym dnem 1/2 306x272x85mm	Container with solid bottom 1/2 306x272x85mm	Контейнер со сплошным дном 1/2 306x272x85мм	12.0751.100	1

40.4687.200

bez implantów; implants not included; без имплантатов

Statyw na elementy blokujące gwoździe CHARFIX2

Stand for CHARFIX2 nail locking elements

Подставка для блокирующих элементов стержней CHARFIX2



Pokrywa aluminiowa perforowana 1/2 306x272x15mm Szara	Perforated aluminum cover 1/2 306x272x15mm Gray	Перфорированная алюминиевая покрышка 1/2 306x272x15мм Серая	12.0751.200	1
Wkładka statywu na elementy blokujące CHARFIX2	Stand insert for CHARFIX2 locking elements	Вкладыш д/подставки блокирующих элементов CHARFIX2	40.5058.300	1
Kontener z litym dnem 1/2 306x272x85mm	Container with solid bottom 1/2 306x272x85mm	Контейнер со сплошным дном 1/2 306x272x85мм	12.0751.100	1

40.5058.200

bez implantów; implants not included; без имплантатов

Statyw na elementy blokujące gwoździe CHARFIX

Stand for CHARFIX nail locking elements

Подставка д/блокир.элементов стержней CHARFIX



Pokrywa aluminiowa perforowana 1/2 306x272x15mm Szara	Perforated aluminum cover 1/2 306x272x15mm Gray	Перфорированная алюминиевая покрышка 1/2 306x272x15мм Серая	12.0751.200	1
Wkładka statywu na elementy blokujące CHARFIX	Stand insert for CHARFIX locking elements	Вкладыш д/подставки блокирующих элементов CHARFIX	40.4686.300	1
Kontener z litym dnem 1/2 306x272x85mm	Container with solid bottom 1/2 306x272x85mm	Контейнер со сплошным дном 1/2 306x272x85мм	12.0751.100	1

40.4686.200

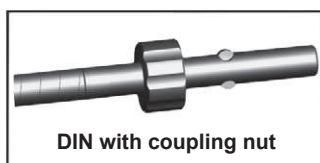
bez implantów; implants not included; без имплантатов



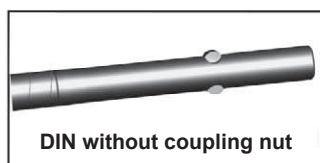
		DIN z nakrętką DIN with nut DIN с гайкой	DIN bez nakrętki DIN without nut DIN без гайки	AO	Harris	Hudson	Stryker / Zimmer / Trinkle
		Nr katalogowy Catalogue no. № по кат.	Nr katalogowy Catalogue no. № по кат.	Nr katalogowy Catalogue no. № по кат.	Nr katalogowy Catalogue no. № по кат.	Nr katalogowy Catalogue no. № по кат.	Nr katalogowy Catalogue no. № по кат.
6.0	390	40.5103.000	40.5103.100	40.5103.200	40.5103.300	40.5103.400	40.5103.500
6.5	390	40.5104.000	40.5104.100	40.5104.200	40.5104.300	40.5104.400	40.5104.500
7.0	390	40.4541.000	40.4541.100	40.4541.200	40.4541.300	40.4541.400	40.4541.500
7.5	390	40.5105.000	40.5105.100	40.5105.200	40.5105.300	40.5105.400	40.5105.500
8.0	480	40.4542.000	40.4542.100	40.4542.200	40.4542.300	40.4542.400	40.4542.500
8.5	480	40.5106.000	40.5106.100	40.5106.200	40.5106.300	40.5106.400	40.5106.500
9.0	480	40.4543.000	40.4543.100	40.4543.200	40.4543.300	40.4543.400	40.4543.500
9.5	480	40.5107.000	40.5107.100	40.5107.200	40.5107.300	40.5107.400	40.5107.500
10.0	480	40.4544.000	40.4544.100	40.4544.200	40.4544.300	40.4544.400	40.4544.500
10.5	480	40.5108.000	40.5108.100	40.5108.200	40.5108.300	40.5108.400	40.5108.500
11.0	480	40.4545.000	40.4545.100	40.4545.200	40.4545.300	40.4545.400	40.4545.500
11.5	480	40.5109.000	40.5109.100	40.5109.200	40.5109.300	40.5109.400	40.5109.500
12.0	480	40.4546.000	40.4546.100	40.4546.200	40.4546.300	40.4546.400	40.4546.500
12.5	480	40.5110.000	40.5110.100	40.5110.200	40.5110.300	40.5110.400	40.5110.500
13.0	480	40.4547.000	40.4547.100	40.4547.200	40.4547.300	40.4547.400	40.4547.500
13.5	480	40.5111.000	40.5111.100	40.5111.200	40.5111.300	40.5111.400	40.5111.500
14.0	480	40.4548.000	40.4548.100	40.4548.200	40.4548.300	40.4548.400	40.4548.500
14.5	480	40.5112.000	40.5112.100	40.5112.200	40.5112.300	40.5112.400	40.5112.500
15.0	480	40.5113.000	40.5113.100	40.5113.200	40.5113.300	40.5113.400	40.5113.500
15.5	480	40.5114.000	40.5114.100	40.5114.200	40.5114.300	40.5114.400	40.5114.500
16.0	480	40.5115.000	40.5115.100	40.5115.200	40.5115.300	40.5115.400	40.5115.500
16.5	480	40.5116.000	40.5116.100	40.5116.200	40.5116.300	40.5116.400	40.5116.500
17.0	480	40.5117.000	40.5117.100	40.5117.200	40.5117.300	40.5117.400	40.5117.500
17.5	480	40.5118.000	40.5118.100	40.5118.200	40.5118.300	40.5118.400	40.5118.500
18.0	480	40.5119.000	40.5119.100	40.5119.200	40.5119.300	40.5119.400	40.5119.500

dostępne typy zamocowań • available connections • доступные типы соединений

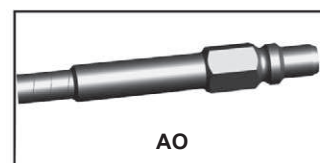
40.xxxx.000



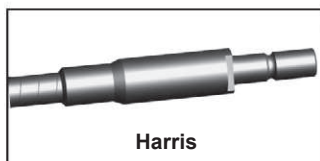
40.xxxx.100



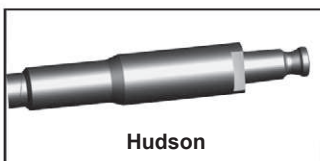
40.xxxx.200



40.xxxx.300

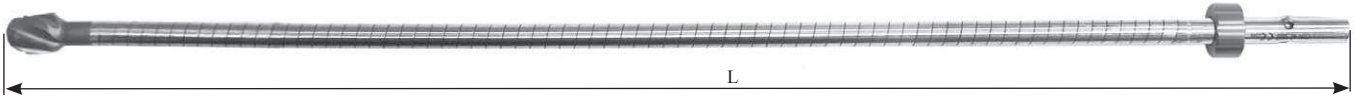


40.xxxx.400



40.xxxx.500





DIN z nakrętką DIN with nut DIN с гайкой		DIN z nakrętką DIN with nut DIN с гайкой		DIN z nakrętką DIN with nut DIN с гайкой	
Len	Nr katalogowy Catalogue no. № по кат.	Len	Nr katalogowy Catalogue no. № по кат.	Len	Nr katalogowy Catalogue no. № по кат.
6.0	390	40.3850.000	10.5	480	40.3859.000
6.5	390	40.3851.000	11.0	480	40.3860.000
7.0	390	40.3852.000	11.5	480	40.3861.000
7.5	390	40.3853.000	12.0	480	40.3862.000
8.0	480	40.3854.000	12.5	480	40.3863.000
8.5	480	40.3855.000	13.0	480	40.3864.000
9.0	480	40.3856.000	13.5	480	40.3865.000
9.5	480	40.3857.000	14.0	480	40.3866.000
10.0	480	40.3858.000	14.5	480	40.3867.000



**Statyw na rozwiertaki**  
(komplet z kontenerem)  
Stand for reamers (set with container)  
Подставка для интрамедуллярных свёрл  
(комплект с контейнером)  
40.5762.200

**Wkładka statywu na rozwiertaki**  
(tylko taca wewnętrzna)  
Stand insert for reamers  
(internal tray only)  
Вкладыш для подставки для  
интрамедуллярных свёрл  
(только внутренний поднос)  
40.5762.300



**Prowadnica ochronna**  
Protective guide  
Направитель-протектор  
40.6375



**Pokrętło**  
Hand  
Рукоятка  
40.3232

**Drut prowadzący**  
Guide rod  
Спица-направитель

Len	D	Nr katalogowy Catalogue no. № по кат.
1.8	600	40.4749.600
2.5	500	40.4747.500
3.0	700	40.3929.000
2.5	1000	40.1350.000
3.0	1000	40.3929.001

Len	D	Nr katalogowy Catalogue no. № по кат.
3.0	1000	40.3930.000

Len	D	Nr katalogowy Catalogue no. № по кат.
3.0	600	40.3925.000
3.5	600	40.3926.000
4.0	600	40.3927.000
5.0	600	40.3928.000